

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 31058063									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Überprüfen Sie regelmäßig die Wasserzapfstellen auf Undichtigkeiten oder Lecks, um Wasserverschwendung zu vermeiden und Reparaturen rechtzeitig durchzuführen.	Regularly check water taps for leaks to avoid water waste and make timely repairs.	Vérifiez régulièrement les robinets d'eau pour détecter les fuites ou les fuites afin d'éviter de gaspiller de l'eau et effectuez les réparations en temps opportun.	Controllare regolarmente i rubinetti dell'acqua per individuare perdite o perdite per evitare sprechi d'acqua ed effettuare riparazioni tempestive.	Controleer de waterkranen regelmatig op lekken of lekkages om waterverspilling te voorkomen en voer tijdig reparaties uit.	Revise periódicamente los grifos de agua en busca de fugas o filtraciones para evitar el desperdicio de agua y realice las reparaciones oportunas.	Pravidelně kontrolujte vodovodní kohoutky, zda netěsní nebo netěsní, abyste předešli plýtvání vodou a provádějte opravy včas.	Redovito provjeravajte curenje ili curenje slavina za vodu kako biste izbjegli rasipanje vode i pravodobno izvršili popravke.	Redovito provjeravajte curenje ili curenje slavina za vodu kako biste izbjegli rasipanje vode i pravodobno izvršili popravke.	Rendszeresen ellenőrizze a vízcsapok szivárgását vagy szivárgását, hogy elkerülje a vízpazarlást, és időben végezze el a javításokat.
Öffnen und schließen Sie die Wasserzapfstellen sanft und vorsichtig, um Beschädigungen oder Undichtigkeiten zu vermeiden. Vermeiden Sie übermäßiges Festziehen oder Gewaltanwendung.	Open and close water taps gently and carefully to avoid damage or leaks. Avoid excessive tightening or using force.	Ouvrez et fermez les robinets d'eau doucement et soigneusement pour éviter tout dommage ou fuite. Évitez un serrage ou une force excessive.	Aprire e chiudere i rubinetti dell'acqua con delicatezza e attenzione per evitare danni o perdite. Evitare un serraggio o una forza eccessivi.	Open en sluit de waterkranen voorzichtig en voorzichtig om schade of lekkage te voorkomen. Vermijd overmatig aandraaien of kracht.	Abra y cierre los grifos de agua con suavidad y cuidado para evitar daños o fugas. Evite apretar o forzar excesivamente.	Otevírejte a zavírejte vodovodní kohoutky opatrně a opatrně, aby nedošlo k poškození nebo úniku vody. Vyvarujte se nadměrného utahování nebo síly.	Lagano i pažljivo otvarajte i zatvarajte slavine za vodu kako biste izbjegli oštećenje ili curenje. Izbjegavajte pretjerano zatezanje ili silu.	Lagano i pažljivo otvarajte i zatvarajte slavine za vodu kako biste izbjegli oštećenje ili curenje. Izbjegavajte pretjerano zatezanje ili silu.	Óvatosan és óvatosan nyissa ki és zárja el a vízcsapokat, hogy elkerülje a sérülést és a szivárgást. Kerülje a túlzott meghúzást vagy erőt.
Verwenden Sie bei der Verbindung von Wasserzapfstellen mit Gartenschläuchen oder anderen Geräten nur Trinkwasserschläuche, um die Qualität des Wassers zu erhalten und die Gesundheit zu schützen.	When connecting water taps to garden hoses or other devices, use only drinking water hoses to maintain water quality and protect health.	Lorsque vous connectez des robinets d'eau à des tuyaux d'arrosage ou à d'autres équipements, utilisez uniquement des tuyaux d'eau potable pour maintenir la qualité de l'eau et protéger la santé.	Quando si collegano i rubinetti dell'acqua ai tubi da giardino o ad altre apparecchiature, utilizzare solo tubi dell'acqua potabile per mantenere la qualità dell'acqua e proteggere la salute.	Gebruik bij het aansluiten van waterkranen op tuinslangen of andere apparatuur alleen drinkwaterslangen om de waterkwaliteit te behouden en de gezondheid te beschermen.	Al conectar grifos de agua a mangueras de jardín u otros equipos, utilice únicamente mangueras de agua potable para mantener la calidad del agua y proteger la salud.	Při připojování vodovodních kohoutků k zahradním hadicím nebo jinému zařízení použijte pouze hadice na pitnou vodu pro zachování kvality vody a ochranu zdraví.	Kada spajate slavine za vodu na vrtna crijeva ili drugu opremu, koristite samo crijeva za pitku vodu kako biste održali kvalitetu vode i zaštitili zdravlje.	Kada spajate slavine za vodu na vrtna crijeva ili drugu opremu, koristite samo crijeva za pitku vodu kako biste održali kvalitetu vode i zaštitili zdravlje.	Amikor a vízcsapokat kerti tömlőkhöz vagy egyéb berendezésekhez csatlakoztatja, csak ivóvíztömlőt használjon a vízminőség megőrzése és az egészség védelme érdekében.
Kennen Sie den Standort der Hauptwasserabschaltung in Ihrem Haus oder Gebäude und wissen Sie, wie Sie im Notfall den Wasserfluss an den Wasserzapfstellen stoppen können.	Know the location of the main water shut-off in your home or building and how to stop the flow of water at water taps in an emergency.	Connaissez l'emplacement de la principale coupure d'eau dans votre maison ou votre immeuble et comment arrêter l'écoulement de l'eau aux robinets d'eau en cas d'urgence.	Conoscere la posizione dell'interruttore principale dell'acqua nella propria casa o edificio e come interrompere il flusso d'acqua ai rubinetti in caso di emergenza.	Ken de locatie van de hoofdwatrafsluiting in uw huis of gebouw en weet hoe u in geval van nood de waterstroom bij de waterkranen kunt stoppen.	Conozca la ubicación del corte principal de agua en su casa o edificio y cómo detener el flujo de agua en los grifos en caso de emergencia.	Znáte umístění hlavního uzávěru vody ve vašem domě nebo budově a jak v případě nouze zastavit průtok vody u vodovodních kohoutků.	Znajite mjesto glavnog zatvarača vode u vašem domu ili zgradi i kako zaustaviti protok vode na slavinama u hitnim slučajevima.	Znajite mjesto glavnog zatvarača vode u vašem domu ili zgradi i kako zaustaviti protok vode na slavinama u hitnim slučajevima.	Ismerje meg otthonában vagy épületében a fő vízelzárás helyét és azt, hogy vészhelyzetben hogyan állíthatja le a víz áramlását a vízcsapoknál.

Hersteller/Manufacturer/Fabricant/Fabricanti/Fabrikanten/Fabricantes/Výrobci/ Proizvođači/Proizvajalci

DBK GmbH
Rögen 52, DE - 23843 Bad Oldesloe
service@d-b-k.de